

413945-2026 - Hange

Saksamaa – Paljundusmasinad – Drucker-Multi

OJ S 115/2026 17/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

E-posti aadress: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Hankija õiguslik vorm: Ametiasutuste rühm

Hankija tegevus: Sotsiaalkaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Drucker-Multi

Kirjeldus: Gegenstand und Ziel der Ausschreibung ist der Abschluss eines Rahmenvertrags zur Beschaffung von Druck- und Multifunktionssystemen zur zeitlich begrenzten Überlassung (Miete) und dazugehörige Dienstleistungen zur Lieferung, Aufstellung und Inbetriebnahme sowie zur weiteren Versorgung mit Verbrauchsmaterialien aus einer Hand, mit einer festen Laufzeit von 60 Monaten. Die Mindestabnahmemenge der Grundgeräte beträgt 180. Die Vertragslaufzeit setzt sich insoweit aus den drei Phasen zusammen: - Phase 1 - Rollout von maximal 2 Monaten - Phase 2 - Reguläre Nutzungsperiode von 60 Monaten exklusive Überhang Rollout / Rollback - Phase 3 - Rollback von maximal 2 Monaten

Menetluse tunnus: 8043a403-a173-41c5-86f9-193ec2802bea

Sisemine tunnus: 26_EU_025

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30121400 Paljundusmasinad

Täiendav liigitus (cpv): 79800000 Trüki- ja seotud teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Alte Heerstr. 111

Linn: Sankt Augustin

Sihtnumber: 53757

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXV1YYDYT22KHC2E# 1) Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich zum kostenlosen Download auf dem Deutschen Vergabeportal unter www.dtv.de zur Verfügung. Das Projekt kann über die Suchfunktion gefunden und die Vergabeunterlagen können heruntergeladen werden. Auch alle weiteren verfahrensbedeutsamen Informationen (Bieterfragenkatalog, Fristverlängerungen etc.) werden

ausschließlich über die Vergabeplattform DTVP bereitgestellt. Ebenso wird die Kommunikation hierüber abgewickelt. Es ist deshalb für alle Interessenten entscheidend, dass Zugang zum Projektraum auf dem DTVP besteht und sie sich selbstständig über den aktuellen Stand informieren. 2) Die zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sind durch die Interessenten umgehend auf Vollständigkeit, Widerspruchsfreiheit und eventuelle Unklarheiten zu prüfen. Fragen und Anmerkungen sind unverzüglich, spätestens jedoch bis zu dem im Zeitplan im Dokument A. genannten Zeitpunkt und ausschließlich über den Kommunikationsbereich des DTVP zu stellen (durch Hinterlassen von Nachrichten im Projektraum). Die Vergabestelle wird die Fragen und die Antworten darauf in anonymisierter Form allen Interessenten zur Verfügung stellen, ebenfalls über den Kommunikationsbereich des DTVP. 3) Im Falle einer Bietergemeinschaft ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen, dem von allen Mitgliedern, insbesondere hinsichtlich der rechtsverbindlichen Abgabe und dem Empfang von Erklärungen, der Entgegennahme von Zahlungen mit uneingeschränkter Wirkung für jedes Mitglied sowie zur Vornahme von Verfahrenshandlungen auch im Rahmen dieses Vergabeverfahrens, Vertretungsmacht eingeräumt wird. Ferner ist eine Erklärung abzugeben, dass alle Mitglieder der Bietergemeinschaft für die Vertragserfüllung und etwaige Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch haften. Das gesonderte Formular Bietergemeinschaftserklärung ist einmal durch die gesamte Bietergemeinschaft auszufüllen. 4) Beruft sich der Bieter oder die Bietergemeinschaft zum Nachweis seiner/ihrer wirtschaftlichen und finanziellen oder technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit gemäß § 47 Abs. 1 S. 1 VgV auf die Kapazitäten anderer Unternehmen (z. B. eines Unterauftragnehmers oder der Muttergesellschaft) oder eines einzelnen Mitglieds der Bietergemeinschaft (sog. Eignungsleihe), so muss der Bieter/die Bietergemeinschaft das Unternehmen benennen und für dieses Unternehmen die Unterlagen in dem Umfang vorlegen, in dem er sich auf die Fähigkeiten des Dritten zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit beruft. Zudem muss der Bieter /die Bietergemeinschaft mit dem Angebot eine Verpflichtungserklärung (gesondertes Formular Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer) dieses Unternehmens vorlegen, mit der dieses /dieser bestätigt, dass es/er dem Bieter im Auftragsfall die erforderlichen Mittel zur Verfügung stellt. Es wird darauf hingewiesen, dass ein anderes Unternehmen i. S. v. § 47 Abs. 1 S. 1 VgV nicht nur ein selbständiges, von dem Bieter/der Bietergemeinschaft rechtlich verschiedenes Unternehmen sein kann, sondern hierunter auch ein (konzern-)verbundenes Unternehmen (Mutter-/Tochter-/Schwestergesellschaft) zu verstehen ist. Beabsichtigt der Bieter, Teile der zu vergebenden Leistung durch Unterauftragnehmer ausführen zu lassen, ohne sich zugleich auf deren Leistungsfähigkeit und/oder Fachkunde zu berufen, muss er die zum Einsatz geplanten Unterauftragnehmer angeben und deren Einsatzbereiche aufzählen (Formular Eignungsbogen). Auf Verlangen der Vergabestelle muss der Bieter Unterlagen zum Nachweis der Eignung des Nachunternehmers vorlegen. 5) Der Auftraggeber behält sich im Fall von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften unternehmensbezogenen und fehlenden oder unvollständigen leistungsbezogenen Unterlagen vor, gemäß § 56 Abs. 2 VgV vorzugehen. 6) Einzelne Angaben - insbesondere zu Eignung, Preis und Bewertung - trägt der Bieter sowohl in den auszufüllenden Vergabeunterlagen als auch direkt auf der Benutzeroberfläche des DTVP-Systems ein. Sofern die Angaben voneinander abweichen, gelten im Zweifelsfall vorrangig die Angaben aus den vom Bieter auszufüllenden Vergabeunterlagen (Word- und Excel-Dateien). 7) Folgende Eigenerklärung muss von den im Eignungsbogen benannten Verfahrensteilnehmern abgegeben werden: Wir versichern, dass wir nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers

/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft, gehören. U N D (das nachfolgende 2. Kreuz ist auch zu setzen, sofern DERZEIT kein Einsatz geplant ist) Wir versichern, dass die (ggf. zukünftig) am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift gehören und wir dies auch während der gesamten Vertragslaufzeit sicherstellen. Wir sind uns darüber bewusst, dass die vorgenannten Erklärungen überprüft werden können und falls dagegen verstoßen wird, der Ausschluss aus dem Verfahren erfolgt.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Pettus: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Korruptsioon: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Maksejõuetus: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Vara haldab likvideerija: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Äritegevus on peatatud: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Tösi ametialane rikkumine: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või vörreldavad sanktsioonid: Es gelten die §§ 123, 124 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Drucker-Multi

Kirjeldus: Die DGUV nutzt an Ihren 13 für den Service relevanten Standorten derzeit fast 200 Drucker und Multifunktions-geräte, aus derzeit sechs Leistungs- und Funktionsklassen, sowohl für den Druck schwarzweißer als auch farbiger Dokumente. Die derzeit eingesetzten Geräte lassen sich in unterschiedliche Leistungsklassen einteilen, die jeweils einen spezifischen Bedarf abdecken. Die bestehenden Leistungsklassen werden im Rahmen der vorliegenden Ausschreibung neu strukturiert, um die Vielfalt der eingesetzten Geräte weiter zu optimieren. Sisemine tunnus: 26_EU_025

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30121400 Paljundusmasinad

Täiendav liigitus (cpv): 79800000 Trüki- ja seotud teenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: RV siehe H Preisblatt

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Alte Heerstr. 111

Linn: Sankt Augustin

Sihtnumber: 53757

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 60 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: D Eignungsbogen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige

Formerfordernis): Ein ausgefüllter D Eignungsbogen ist einzureichen. Weitere einzureichende Dokumente gem. G Angebotsblatt.

Kriteerium: Turvalisus klassifitseeritud teabe töötlemiseks, salvestamiseks ja edastamiseks
Valikukriteeriumi kirjeldus: B.1 Bieter-Eigenerklärung-Löschkonzept (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Informationssicherheit und Löschkonzept für Drucker (unter Einbeziehung DSGVO und Sozialdatenschutz nach SGB)

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Eintragung im Berufs- / Handelsregister -
Eintragung im Berufs-/Handelsregister: Eigenerklärung, dass der Bieter aktuell und gültig im Berufs- oder Handelsregister (außerhalb von Deutschland in vergleichbaren Registern), eingetragen ist bzw. ein Antrag auf Eintragung gestellt wurde oder Eigenerklärung, dass der Bieter hierzu nicht verpflichtet bzw. nicht eintragungsfähig ist.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Betriebshaftpflichtversicherung - Der Bieter verpflichtet sich, spätestens zum Zeitpunkt der Auftragserteilung eine im Rahmen und Umfang marktübliche und mit Blick auf die mit der Leistungserbringung verbundenen Risiken angemessene Haftpflichtversicherung abzuschließen und während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechtzuerhalten. Auf gesonderte Aufforderung des AG werde(n) ich / wir unverzüglich eine entsprechende Bescheinigung vorlegen. Im Zweifelsfall verpflichten wir uns, die Marktüblichkeit und Angemessenheit nachzuweisen.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben zu Referenzprojekten des Bieters / der Bietergemeinschaft - Die Bieter haben mit ihrem Angebot nachfolgend aufgeführte Referenzen anzugeben. Der Auftraggeber behält sich vor, Angaben zu Referenzen beim Referenzgeber zu verifizieren. Der Bieter hat sicherzustellen, dass die erforderlichen Einwilligungen des Referenzgebers, insbesondere in die Weitergabe der Eckdaten zu den Referenzen und in die Weitergabe von Kontaktdaten, vorliegen. Eine Anonymisierung ist im Einzelfall zulässig, soweit die geforderten Angaben für die Bewertung der Referenzen noch ersichtlich sind. Die Referenz muss folgende Kriterien erfüllen (= Mindestanforderung): Kriterien zu Referenzart 1 - Anzahl einzureichender Referenzen der Referenzart: 2 - Leistungsart: Vermietung und Wartung von Netzwerkdruckern und Multifunktionsgeräten - Leistungsumfang: mindestens 100 Geräte, mindestens 2 Geräteklassen und uniflow-Lizenzen - Leistungsdauer: mindestens 48 Monate - Leistungszeitraum: Das Vertragsende darf nicht mehr als 3 Jahre zurückliegen (Bezugspunkt ist die Angebotsfrist). Referenzart 1 (Als Mindestanforderung sind mindestens 2 Referenzen einzureichen.)

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zertifizierung Hersteller-Akkreditierung - Der Bieter hat eine Erklärung Akkreditierung durch den Hersteller Canon als autorisierter Verkäufer / Anbieter derer Produkte oder gleichwertig abzugeben (= Mindestanforderung). Eine gültige Bescheinigung der Zertifizierung ist auf Aufforderung des Auftraggebers einzureichen (= Mindestanforderung).

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 06/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXV1YYDYT22KHC2E/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYT22KHC2E>

5.1.12. Hanke tingimused**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYT22KHC2E>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 17/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Es wird nach § 56 Abs. 2 und 3 VgV verfahren.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Sollte der Angebotspreis im Bietereingabetool von dem Angebotspreis im H Preisblatt abweichen, gilt letzterer.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Einlegung von Rechtsbehelfen gegen dieses Vergabeverfahren richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Auf die Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB wird explizit hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

8. Organisatsioonid**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

Registreerimisnumber: 993-8005699900-17

Postiaadress: Glinkastraße 40

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10117

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Bitte kontaktieren Sie uns ausschließlich über die Vergabeplattform.

E-posti aadress: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Telefon: +49 3013001-0

Internetiaadress: <https://www.dguv.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe

Registreerimisnumber: 11-1300000V00-74

Postiaadress: Martin-Luther-Str. 105

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10825

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: vergabekammer@senweb.berlin.de

E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefon: +49 03090138316

Internetiaadress: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 2c94f71b-4e53-461b-a839-450fd847c696 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 16/06/2026 13:31:07 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 413945-2026

ELT S väljaande number: 115/2026

Avaldamise kuupäev: 17/06/2026